



Bogatynia

www.bogatynia.pl

BIULETYN INFORMACYJNY MIASTA I GMINY BOGATYNIA

Nr 7 (87) październik - listopad 2017

BEZPŁATNY

BIAŁOPOLE • BRATKÓW • DZIAŁOSZYN • JASNA GÓRA • KRZEWINA • KOPACZÓW • LUTOGNIEWICE
OPOLNO ZDRÓJ • PORAJÓW • POSADA • SIENIAWKA • WYSZKÓW-WOLANÓW



Odświeżenie pomnika

13 października w Sieniawce odświeżono pomnik upamiętniający ofiary terroru hitlerowskiego

W numerze:

Rozkład jazdy na 1 listopada



Zamieszczamy rozkład jazdy linii miejskiej w dniu Wszystkich Świętych.

str. 5

Pasowania w przedszkolach i szkołach



Początek nauki jest ważnym momentem w życiu każdego dziecka

str. 8

Dożynki Gminne



Rolnicy dziękowali za dary ziemi. W sobotę 30 września odbyło się coroczne Święto Plonów.

str. 10

Jubileusz Klubu „Izis”



20 października Klub Nauczycielski „Izis” obchodził Jubileusz 10-lecia istnienia.

str. 17



Upamiętniono ofiary terroru hitlerowskiego

Odsłonięcie pomnika pamięci w Sieniawce

13 października br. w Sieniawce odsłonięto pomnik upamiętniający ofiary terroru hitlerowskiego. W uroczystości odsłonięcia pomnika udział wzięli zaproszeni goście, wśród których byli między innymi: Burmistrz Miasta i Gminy Andrzej Grzmielewicz, Starosta Zgorzelecki Urszula Ciupak, Zastępca Dyrektora Instytutu Pamięci Narodowej Oddziału we Wrocławiu dr Katarzyna Pawlak-Weiss, Profesor Andrzej Kulig syn lekarza ratującego więźniów byłego obozu w Sieniawce oraz przedstawiciele różnych instytucji i placówek.



Inicjatorami budowy pomnika ofiar w Sieniawce była Łużycka Grupa Poszukiwawcza, z jej przewodniczącym Janem Witkiem na czele. Uroczyste odsłonięcie pomnika nastąpiło poprzez symboliczne przecięcie wstęgi. Następnie złożono kwiaty oraz zapalono znicze pod pomnikiem. Ostatnim elementem uroczystości było wkopanie symbolicznych dębów. Dęby te są żywym pomnikiem upamiętniającym wszystkie ofiary obozu w Kleinschonau.

Odsłonięcie pomnika było również okazją do wspomnień i opowieści o ludziach, którzy w tamtych czasach byli więźniami obozu. Słowa do zebranych skierował burmistrz Andrzej Grzmielewicz, który mówił o historii miejsca, ale również przytaczał relacje świadków tamtych wydarzeń. Między innymi odczytał wspomnienia Samuela Reifera, który w połowie lutego 1945 roku z około 100 innymi więźniami przybył do Sieniawki: „Z Goerlitz wysłano mnie do Zittau razem z innymi więźniami, było nas 300. Prawie połowa z nas była w stanie wyczerpania. Nie mogliśmy pracować. Obłożnie chorzy leżeli w rewirze, a ci, którzy mogli jeszcze się zwlec z barłogu mie-

li „schoenung” (była to ochrona przed pracą więźnia nie mogącego jeszcze po przebytej chorobie ustać na nogach) i leżeli w bloku. Pamiętam, że zdarzył się przypadek tyfusu, którego lekarz obozowy nie rozpoznał i ulokował chorego w rewirze, obok innych chorych. Dopiero, gdy z transportem chorych przybył do obozu z Hartmannsdorfu dr Zygmunt Kulig i objął kierowanie rewirem, odizolował zakaźnie chorych i w ten sposób ocalił obóz przed epidemią. Dwa dni przed wkroczeniem Armii Czerwonej SS-mani opuścili obóz, a więźniowie rozbiegli się na „organizację”, a w obozie pozostali tylko chorzy, bez jedzenia, opieki – zdani na pastwę losu. Na posterunku pozostał tylko dr Kulig. Nie opuścił chorych i spełniał najdrobniejsze posługi – gotował, wynosił wiadra, karmił nas, a gdy weszła Armia Czerwona w porozumieniu z sowiecką komendanturą odwiózł nas do szpitala w Zittau. Sam wynosił chorych, a ponieważ był tylko jeden wóz, w którym mieściło się najwyżej 20 osób, zmuszony był przeszło dziesięć razy jechać z chorymi.” Te wspomnienia przytoczone przez burmistrza były niezwykle wzruszające i obrazujące, zaledwie

mały procent tego, przez jakie „piekło” musieli przejść więźniowie. W szczególny sposób przeżywał je Profesor Andrzej Kulig, który przybył wraz z rodziną na uroczystość, aby upamiętnić wszystkie ofiary terroru hitlerowskiego, ale przede wszystkim oddać hołd swojemu ojcu, Zygmuntovi Kuligowi – więźniowi, a zarazem lekarzowi, który w tamtym czasie leczył i ratował osadzonych. Sam Profesor Andrzej Kulig, który również, jak ojciec, jest lekarzem, podkreślał, że to dla niego niezwykle wzruszające przeżycie oraz wyjątkowo ważny dzień dla całej jego rodziny.

Historia miejsca sięga 1937 roku, kiedy to podjęto decyzję o budowie koszar dla piechoty i kawalerii. Realizację projektu rozpoczęto dopiero w 1938r. Tempo prac było dość znaczne jednak po zajęciu przez III Rzeszę Sudetów zmalało, a po wybuchu wojny w 1939r. całkowicie przerwano budowę. W 1940r. kładziono jeszcze dachy na nieukończonych budynkach, które w stanie surowym zajęły, utworzony w 1941r., obóz przymusowej pracy.

Począwszy od 1943r. sytuacja militarna Niemiec systematycznie się pogarszała. Nieustannie nękające niemiecki przemysł zbrojeniowy alianckie i rosyjskie naloty, zmusiły hitlerowskie dowództwo do rozpoczęcia akcji decentralizacji i dyslokacji zakładów zbrojeniowych i przenoszenie ich do Wschodnich Niemiec. Łużyce i Zachodni Śląsk stanowiły względnie spokojny zakątek państwa.



Od 1943r. Junkers Flugzeug und Motorwerke A.G. Dessau (Junkers Lotnicze i Silnikowe Zakłady S.A. Dessau) przenosiły swe hale montażowe oraz linie produkcyjne do rozmaitych zakładów prywatnych (głównie przemysłu włókienniczego i przędzalniczego) oraz specjalnie budowanych fabryk podziemnych. W sierpniu tego samego roku Junkers zainteresował się koszarami w Sieniawce. Mając już wydzierżawioną halę w tkalni braci Moras w Zittau, szukali większego i usadowionego poza miastem zakładu. Stwierdzili, że dobrym miejscem na fabrykę lotniczą będą koszary w Sieniawce o całkowitej powierzchni działki 26,85ha. Miały one pomieścić 5000 członków załogi pracowniczej (według Urzędu Ochrony Przeciwlotniczej – tylko 3600 osób).

Tak doszło do zajęcia oraz rozbudowy koszar w Kleinschönau i utworzenia Zittwerke A.G. (Zakłady Zittau S.A.).

Pierwotny plan i projekty budynków zostały poważnie zmodyfikowane. Począwszy od budynku głównego zaprojektowanego na siedzibę sztabu, po budynki stajni i bloków dla żołnierzy. Wybudowano sta-

cje benzynowe, bocznice kolejową, hamownię silników oraz nowoczesną kotłownię centralnego ogrzewania. Zaplanowano także szereg dalszych budynków, które jednak nigdy nie powstały.

Brzozowe laski maskujące i baseny p.poż. były dopełnieniem fabrycznego przeznaczenia kompleksu. Adaptacja i rozbudowa trwała od lutego do grudnia 1944r. Już w końcu tego roku rozpoczęto produkcję zespołów napędowych o symbolu Jumo 004B-1. Były to turbodrzutowe silniki montowane w myśliwcach Me 262-V3 (Messerschmitt). Ponadto produkowano również inne zespoły do samolotów Ju 188 (średni bombowiec Junkers).

Na siłę roboczą składali się jeńcy oraz więźniowie wielu narodowości: Polaków, Żydów, Rosjan, Belgów, Francuzów, Włochów, a także narodowości jugosłowiańskie. W podległym obozie w sąsiednim Kopaczowie więziono jeńców amerykańskich. Warunki bytowe były koszmarne. Śmiertelność była ogromna. Najgorzej traktowani byli Rosjanie, Żydzi oraz Włosi (po przystąpieniu do koalicji antyhitlerowskiej, Włochów uznano za zdrajców).

Trudno oszacować liczbę zamęczonych na śmierć w obozie i podległych mu filiach. Jest ona jednak zbyt duża, by nie uznać tego miejsca za pomnik męczeństwa.

Obiekt po wojnie został owiany legendą, a opowieści o nim krążą wśród miejscowej ludności do dziś. Głównym motywem niesamowitych opowieści są podziemia, jakie miały znajdować się na terenie obozu. Miały się w nich znajdować fabryki, magazyny, a nawet skarbcze skrywające bogactwa. Takie historie opowiedane są o wielu powojennych obiektach. W historii Sieniawki ziarno prawdy kryje się rzeczywiście pod ziemią. Również są opowieści o więźniach i robotnikach przymusowych, których hitlerowcy zatopili w podziemiach, gdy Trzecia Rzesza legła w gruzach.

W ostatnich dziesięcioleciach część budynków wykorzystywana jest przez szpital dla Nerwowo i Psychicznie Chorych, inne przeznaczone są na mieszkania.

Relację z przebiegu uroczystości można obejrzeć na oficjalnej stronie Urzędu Miasta i Gminy w Bogatyni pod adresem www.bogatynia.pl



Jak sprawnie dojechać do cmentarza

Jak co roku 1 listopada miliony Polaków odwiedzają groby swoich bliskich. W tym czasie notujemy zwiększony ruch na drogach oraz w okolicach cmentarzy. W związku z tym zachęcamy mieszkańców do korzystania z usług komunikacji miejskiej.

Wybierając się samochodem możemy spodziewać się utrudnień związanych z dojazdem do cmentarza. Szybciej i bezpieczniej na Cmentarz Komunalny w Bogatyni dotrzemy komunikacją miejską, która w tym dniu będzie kursowa-

ła na specjalnie wyznaczonych trasach według rozkładu jazdy zamieszczonego na stronie obok.

Ruch dla pojazdów mechanicznych zostanie ograniczony od godziny 6:00. 1 listopada i potrwa do północy. W tym czasie ulica Kurzańska zostanie zamknięta dla ruchu kołowego, a wjazd (od ul. Kurzańskiej) na parking przy cmentarzu będzie możliwy tylko dla osób niepełnosprawnych oraz mających trudności z poruszaniem się. Natomiast wyjazd odbywać się będzie drogą wzdłuż cmentarza i dalej do obwodnicy (patrz mapka). Pozostałym kierowcom i odwiedzającym groby zalecamy korzystanie z parkingów oznaczonych na mapie.

Na obwodnicy obowiązuje ruch w obu kierunkach. Po obu stronach skrzyżowania (przy zjeździe na cmentarz) obo-



wiązywać będzie ograniczenie prędkości do 30 km/h. Na obwodnicy obowiązuje całkowity zakaz postoju i zatrzymywania. Handel odbywać się będzie wyłącznie dla osób z pozwoleniem oraz w miejscach wyznaczonych do tego.

1 listopada zwiększone zostaną patrole policji i straży miejskiej, które będą kierować ruchem oraz czuwać nad bezpieczeństwem wszystkich osób udających się na cmentarz. Pamiętajmy również o kilku ważnych zasadach (które zamieszczamy w ramce) tak, aby uniknąć przykrych incydentów.

PODCZAS PODRÓŻY:

- Sprawdź stan techniczny pojazdu.
- Ustalając trasę podróży wybieraj drogi główne.
- Parkuj zawsze na parkingach strzeżonych.
- Wychodząc z samochodu zabierz ze sobą dokumenty i nie pozostawiaj na siedzeniach cennych przedmiotów i torebek.
- Nie zabieraj autostopowiczów.

NA CMENTARZU:

- Nie pozostawiaj torebek oraz innych cennych przedmiotów na ławkach.
- Dokumenty, klucze i pieniądze chowaj w wewnętrznych kieszeniach.
- Nie zabieraj ze sobą dużej ilości pieniędzy.

TELEFONY ALARMOWE:

- Komisariat Policji w Bogatyni: 75 77 99 220
- Straż Miejska w Bogatyni: 986

Przyjaciela poznasz w biedzie

OSP Bogatynia



W dniu 14 września br. na poligonie w Pstrążu egzaminy klasy 0 terenowej specjalności ratowniczej Państwowej Straży Pożarnej zaliczyły z wynikiem pozytywnym trzy zespoły z OSP Bogatynia w składzie: Przewodnik Maria Halicka z psem Robinem, Przewodnik Krzysztof Suszczyński z psem Royą, Przewodnik Krystian Jasiński z psem Astonem.

Ponadto Przewodnicy psów zdali test z zakresu techniki i taktyki poszukiwań z wykorzystaniem psów ratowniczych.

Przygotowanie się do egzaminów psów ratowniczych średnio trwa dwa lata i tyle to właśnie czasu poświęciliśmy na

pracę z naszymi psami w różnych warunkach pogodowych i o różnych porach dnia i nocy. Planujemy w przyszłym roku przystąpić do egzaminów specjalności terenowej klasy 1 oraz specjalności gruzowiskowej, poświęcamy więc każdą wol-

ną chwilę na treningi i wyjazdy szkoleniowe. Bardzo dużą pomoc w szkoleniu zawdzięczamy Pani Annie Hermińskiej, wieloletniemu przewodnikowi psów ratowniczych i wymagającemu szkoleniowcowi.

W Sekcji Poszukiwawczo-Ratowniczej GRS OSP w Bogatyni na chwilę obecną szkoli

się łącznie siedem psów.

Za pomoc i wsparcie od początku powstania Sekcji Poszukiwawczo-Ratowniczej z psami pragniemy bardzo podziękować Burmistrzowi MiG Bogatynia Panu Andrzejowi Grzmielewiczowi.

Podziękowania również kierujemy do naszych kolegów druhów i koleżanek drухen z jednostki za udział w szkoleniach, często w roli pozoranta ukrytego w lesie bądź na gruzowisku.

Krzysztof Suszczyński



Fot. OSP Bogatynia

Fot. OSP Bogatynia

Rozkład jazdy linii miejskiej

w dniu 1 listopada 2017



LINIA I

Cmentarz	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00
Lidl	8:03	9:03	10:03	11:03	12:03	13:03	14:03	15:03	16:03	17:03	18:03	19:03	20:03
II Armii BOK	8:05	9:05	10:05	11:05	12:05	13:05	14:05	15:05	16:05	17:05	18:05	19:05	20:05
Liceum	8:07	9:07	10:07	11:07	12:07	13:07	14:07	15:07	16:07	17:07	18:07	19:07	20:07
II Wodociągi	8:08	9:08	10:08	11:08	12:08	13:08	14:08	15:08	16:08	17:08	18:08	19:08	20:08
Zamoyskiego sklep pod Kogutem	8:10	9:10	10:10	11:10	12:10	13:10	14:10	15:10	16:10	17:10	18:10	19:10	20:10
Zamoyskiego 28	8:11	9:12	10:12	11:12	12:12	13:12	14:12	15:12	16:12	17:12	18:12	19:12	20:12
Chełmońskiego	8:13	9:14	10:14	11:14	12:14	13:14	14:14	15:14	16:14	17:14	18:14	19:14	20:14
Wyczółkowskiego ZOZ	8:16	9:16	10:16	11:16	12:16	13:16	14:16	15:16	16:16	17:16	18:16	19:16	20:16
Chopina Szkoła	8:20	9:20	10:20	11:20	12:20	13:20	14:20	15:20	16:20	17:20	18:20	19:20	20:20
Lidl	8:23	9:23	10:23	11:23	12:23	13:23	14:23	15:23	16:23	17:23	18:23	19:23	20:23
Cmentarz	8:30	9:30	10:30	11:30	12:30	13:30	14:30	15:30	16:30	17:30	18:30	19:30	20:30
Lidl - ostatni kurs													20:35

LINIA II

Cmentarz	8:30	9:30	10:30	11:30	12:30	13:30	14:30	15:30	16:30	17:30	18:30	19:30	20:30
Lidl	8:33	9:33	10:33	11:33	12:33	13:33	14:33	15:33	16:33	17:33	18:33	19:33	20:33
II Armii BOK	8:34	9:34	10:34	11:34	12:34	13:34	14:34	15:34	16:34	17:34	18:34	19:34	20:34
Liceum	8:35	9:35	10:35	11:35	12:35	13:35	14:35	15:35	16:35	17:35	18:35	19:35	20:35
II Armii Wodociągi	8:36	9:36	10:36	11:36	12:36	13:36	14:36	15:36	16:36	17:36	18:36	19:36	20:36
Markocice I	8:37	9:37	10:37	11:37	12:37	13:37	14:37	15:37	16:37	17:37	18:37	19:37	20:37
Markocice II	8:39	9:39	10:39	11:39	12:39	13:39	14:39	15:39	16:39	17:39	18:39	19:39	20:39
Markocice Pętla	8:40	9:40	10:40	11:40	12:40	13:40	14:40	15:40	16:40	17:40	18:40	19:40	20:40
Markocice II	8:41	9:41	10:41	11:41	12:41	13:41	14:41	15:41	16:41	17:41	18:41	19:41	20:41
Markocice I	8:43	9:43	10:43	11:43	12:43	13:43	14:43	15:43	16:43	17:43	18:43	19:43	20:43
II Armii Wodociągi	8:45	9:45	10:45	11:45	12:45	13:45	14:45	15:45	16:45	17:45	18:45	19:45	20:45
Liceum	8:47	9:47	10:47	11:47	12:47	13:47	14:47	15:47	16:47	17:47	18:47	19:47	20:47
II Armii BOK	8:52	9:52	10:52	11:52	12:52	13:52	14:52	15:52	16:52	17:52	18:52	19:52	20:52
Lidl	8:55	9:55	10:55	11:55	12:55	13:55	14:55	15:55	16:55	17:55	18:55	19:55	20:55
Cmentarz	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00
Lidl - ostatni kurs													21:05

SKŁODOWSKIEJ

Cmentarz	10:10	12:10	15:10	17:10	19:10
Lidl	10:13	12:13	15:13	17:13	19:13
II Armii BOK	10:15	12:15	15:15	17:15	19:15
Liceum	10:16	12:16	15:16	17:16	19:16
II Armii Wodociągi	10:17	12:17	15:17	17:17	19:17
Kościuszki 100	10:19	12:19	15:19	17:19	19:19
Skłodowskiej 5	10:20	12:20	15:20	17:20	19:20
Skłodowskiej bloki	10:22	12:22	15:22	17:22	19:22
Biedronka Dworcowa	10:24	12:24	15:24	17:24	19:24
Lidl	10:25	12:25	15:25	17:25	19:25
Cmentarz	10:30	12:30	15:30	17:30	19:30

ZATONIE

Cmentarz	8:30	10:30	13:30	16:30	19:30
Zatonie Megawat	8:38	10:38	13:38	16:38	19:39
Trzciniec Szkoła	8:42	10:42	13:42	16:42	19:42
Zatonie Megawat	8:46	10:46	13:46	16:46	19:46
Cmentarz	8:54	10:54	13:54	16:54	19:54

Pielęgnowanie tradycji piekarnictwa

Święto Chleba w Działoszynie

6 października już po raz 12. w Działoszynie odbyło się tradycyjne Święto Chleba, którego organizatorem jest prężnie działające Koło Gospodyń Wiejskich pod przewodnictwem Pani Ireny Siemiernik.

Ideą tego święta jest uszanowanie pracy rolnika, ale także chleba, który dosłownie i symbolicznie stanowi podstawę niezbędną do życia. Wydarzenie to przybliży bogatą tradycję piekarnictwa. Tego dnia swoje

wyroby prezentują lokalne piekarnie, wśród nich m.in. piekarnia Działoszyna.

Podczas spotkania Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia Andrzej Grzmielewicz wraz z Sekretarzem Gminy Bo-

gatynia Aleksandrą Tobiasz dziękowali za dotychczasową współpracę, a także przygotowanie tego wspaniałego święta, wręczając okolicznościowe dyplomy. Święto Chleba to również doskonała okazja do spotkania się mieszkańców oraz zaproszonych gości, wśród których byli: samorządowcy, duchowieństwo, przedstawiciele organizacji pozarządowych i stowarzyszeń oraz społeczność Działoszyna. Spotkanie przebiegało w miłej i serdecznej atmosferze, a Święto Chleba uświetnił występ zespołu „Działoszynianie”.



Szkoła Podstawowa nr 4 im. Mikołaja Kopernika w Bogatyni

Piknik Integracyjny

Jak co roku tradycyjnie w Szkole Podstawowej nr 4 im. Mikołaja Kopernika w Bogatyni w ostatnią sobotę września odbył się Piknik Integracyjny.

Był on oczywiście wpisany w harmonogram pracy Publicznego Gimnazjum nr 1 im. Mikołaja Kopernika, a ponieważ placówka przekształciła się w Szkołę Podstawową nr 4 im. Mikołaja Kopernika, postanowiliśmy kontynuować tak wspaniałe przedsięwzięcie, jakim jest integracja naszych uczniów, nauczycieli, rodziców oraz środowiska lokalnego. Tym bardziej, że aktywny udział rodziców w tegorocznym Pikniku był imponujący.

Działania nasze ukierunkowane są przede wszystkim na aktywność fizyczną, zabawy

i gry sportowe, warsztaty, pokazy czy gry zespołowe terenowe. W tym roku przygotowaliśmy wiele atrakcji, szczególnie dla uczniów klas pierwszych i klasy czwartej. Uczniowie najmłodszy brali udział m.in. w sztafecie zadaniowej i turystycznych potyczkach oraz zabawach klanzowych. Starsza młodzież rywalizowała w grach sportowych – siatkówka, koszykówka, piłka nożna oraz tenis. Niewątpliwą - jak zawsze - atrakcją naszego Pikniku było spotkanie z gladiatorami. Uczniowie z entuzjazmem przyglądali się pokazom zaproszonych gladia-

torów, tym bardziej, że wśród nich byli nasi absolwenci, co nas niezmiernie cieszyło.

Zawsze podczas Pikniku prowadzimy też działania związane ze zdrowym trybem odżywiania, zatem nigdy nie brakuje u nas owoców i warzyw. Ale musiało być też coś szalonego – tym razem była to czekoladowa fontanna – i cieszyła się sporym zainteresowaniem.

Chwile wzruszeń dostarczyła wystawa zdjęć, szczególnie tych starszych, na których rozpoznawali się, nieco „starsi” nasi absolwenci.

Wszyscy bawili się doskonale, a pogoda nam w tym dniu wspaniale dopisała.

Elżbieta Brożek



Wspomnienia z wakacji

Minęły wakacje, czas urlopów i odpoczynku, pora wracać do szarej rzeczywistości. W tym roku Stowarzyszenie Koła Gospodyń „Amarylis” podczas wakacji plan wypoczynku spełniło w 100%.

W lipcu zorganizowaliśmy wyjazd rodzinny do OW „Trzy Jeziora” do Wielenia, tam mały czy duży uczestnik znalazł coś dla siebie. Panie korzystały ze SPA, jacuzzi, masaży. Panowie ze sportów wodnych, a dzieci korzystały ze wszystkiego.

W sierpniu był 9 dniowy wyjazd dzieci do Karpacza. Dzieci miały czas wypełniony zabawą oraz zwiedzaniem miasteczka i okolicy. Zwiedziły między innymi: multimedialną wystawę klocków Lego, skocznię Orlinek, dziki wodospad, zapora na Łomnicy, letni tor sanecz-

kowy, z którego bardzo chętnie skorzystały. Odbyły też piękne wycieczki np. do kapliczki Św. Anny, do samotni czy do Aniołkowa. Zwiedziliśmy Kościółek Wang, deptak w centrum, gdzie każde dziecko kupiło sobie pamiątki oraz kartki. Ciuchcia Karpacz Ekspres była wielką atrakcją nie tylko dla dzieci, ale i dla nas również, zajechaliśmy w najdalsze tereny Karpacza słuchając pięknych legend o tych terenach.

We wrześniu odbył się wyjazd grupy osób starszych (56 osób) do Ustronia Morskiego.

Pogoda nam dopisała, towarzystwo wspaniałe, także miło i rodzinnie spędziliśmy czas. Oprócz Ustronia zwiedziliśmy również Kołobrzeg, piękne Ogrody Tematyczne Hortulus w Dobrzycach, oraz odbyliśmy 1,5 godzinną przejażdżkę Ciuchcią po Ustroniu oraz okolicy.

Wypoczęci i zrelaksowani wróciliśmy do domu z myślą o następnych wakacjach i mamy nadzieję, że jak się spotkamy znowu będzie super, bo z takim towarzystwem nie może być inaczej.

*Maria Muszyńska
Prezes Stowarzyszenia
Koła Gospodyń „Amarylis”*



Fot. Stowarzyszenie Koła Gospodyń „Amarylis”



Fot. Stowarzyszenie Koła Gospodyń „Amarylis”



Fot. Stowarzyszenie Koła Gospodyń „Amarylis”



Fot. Stowarzyszenie Koła Gospodyń „Amarylis”



Fot. Stowarzyszenie Koła Gospodyń „Amarylis”



Z okazji Dnia Seniora składam Państwu najserdeczniejsze życzenia pogody ducha, radości, optymizmu, a także wszelkiej pomyślności. Życzę by każdy dzień wypełniony był szacunkiem i wdzięcznością, a także ludzką życzliwością. Niech zawsze otaczają Państwa ludzie pogodni, radośni i uśmiechnięci.

Państwa spojrzenie i wiara w ludzi to prawdziwe świadectwo dobroci i życzliwości. Niech zawsze sprzyja Państwu szczęście, któremu towarzyszyć będzie miłość i szacunek bliskich.

W tym wyjątkowym dniu życzę Państwu rozwijania pasji i zainteresowań, spełniania marzeń i realizacji wszelkich zamierzeń. Z ogromnym uznaniem i szacunkiem obserwuję przedsięwzięcia, w które wkładacie Państwo całe swoje serce i poświęćcie mnóstwo energii i czasu.

Życzę wytrwałości i determinacji, aby nie zabrakło Państwu siły i wiary, a także wszelkiej pomyślności w życiu osobistym. Niech codzienność dostarcza Państwu wiele radości i uśmiechu na twarzy.

Z wyrazami szacunku i uznania

**Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia
Andrzej Grzmielewicz**

Uroczysty i wyjątkowy dzień

Tradycją każdego przedszkola i szkoły jest uroczyste pasowanie. To wyjątkowa chwila dla wszystkich, którzy rozpoczynają swoją przedszkolną oraz szkolną przygodę. Początek nauki jest ważnym momentem w życiu każdego dziecka, dlatego też, ten szczególny dzień obchodzony jest każdego roku bardzo uroczysto.

Październik był miesiącem, w którym w przedszkolach i szkołach z terenu Miasta i Gminy Bogatynia odbywały się uroczyste pasowania. Akademiiom zawsze towarzyszyła podniosła atmosfera, pocztysztandarowe, galowe, odświe-

ne stroje, ale również przejęcie i wzruszenie zarówno dzieci, jak i ich najbliższych.

Podczas uroczystości nie mogło zabraknąć programów artystycznych w wykonaniu przedszkolaków, starszaków oraz uczniów. Dzieci zachwyciły publiczność swoją odwagą, z uśmiechem na twarzy, ale niekiedy też łezką w oku: śpiewały, tańczyły, recytowały i prezentowały swoje umiejętności. Bogate programy artystyczne za każdym razem nagradzane były gromkimi brawami.

Największym jednak prze-

życiem dla wszystkich był moment pasowania, na który zarówno dzieci, jak i ich rodzice czekali z niecierpliwością. Dyrektor symbolicznym ołówkiem pasowała każdego malucha na Przedszkolaka, starsze dzieci na Starszaków, a Pierwszaków na pełnoprawnych uczniów szkoły.

Przedszkolakom, starszacom oraz uczniom szkół, w tym wyjątkowym dniu towarzyszyli: rodzice, dziadkowie, rodzzeństwo, społeczność przedszkolna i szkolna, ale również zaproszeni goście, wśród nich:

samorządowcy oraz osoby zaangażowane i współpracujące z jednostkami oświatowymi.

Podczas tych wyjątkowych uroczystości Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia Andrzej Grzmielewicz dziękował kadrze pedagogicznej oraz wszystkim pracownikom przedszkoli i szkół z terenu Miasta i Gminy Bogatynia za zaangażowanie, ale również troskliwą opiekę nad dziećmi, natomiast Przedszkolakom, Starszacom oraz Pierwszoklasistom burmistrz życzył sukcesów i samych radosnych chwil.

Szkoła Podstawowa w Działoszynie



Przedszkole Publiczne nr 3



Przedszkole Publiczne nr 5



Szkoła Podstawowa nr 1 w Bogatyni



Szkoła Podstawowa nr 3 w Bogatyni



Szkoła Podstawowa nr 4 w Bogatyni



Dożynki Gminne

Dożynki, czyli Święto Plonów to ludowe uroczystości połączone z obrzędami dziękczynnymi za ukończenie żniw i prac polowych. W naszej gminie rolnicy również dziękowali za dary ziemi. W sobotę 30 września w Multifunkcyjnym Centrum Trójstyku odbyły się coroczne Dożynki Gminne. Uroczystość rozpoczęła się polową mszą świętą, po której starostowie dożynek przekazali na ręce gospodarza – burmistrza Andrzeja Grzmielewicza - bochen chleba wypieczony z ziaren tegorocznych zbóż.

Tradycyjnie już w naszej gminie, jeszcze przed oficjalnym rozpoczęciem Święta Plonów, odbyła się prezentacja przywiezionych przez przedstawicieli poszczególnych sołectw wieńców dożynkowych oraz okazów z pola, sadu i ogrodu, które stanęły do konkursu. Wśród wieńców komisja konkursowa jako najlepszy wskazała ten wykonany przez Sołectwo Posada.

Burmistrz Andrzej Grzmielewicz w swoim wystąpieniu dziękował rolnikom za trud i wysiłek wkładany w prace na roli. *Przede wszystkim chciałbym podziękować wszystkim rolnikom z ziemi bogatynskiej za trud, za wysiłek oraz za pło-*

ny. Za to, że dzisiaj możemy się tymi plonami dzielić. Jeśli chodzi natomiast o oprawę naszych dożynek to trzeba przyznać, że była bardzo uroczysta. Bardzo wiele ciekawych elementów. Rozpoczęliśmy dziękczynną mszą świętą. Nie mogło zabraknąć również podziękowań oraz miłych słów dla wszystkich naszych rolników. – mówił Burmistrz Andrzej Grzmielewicz.

Wśród zaproszonych gości była także Urszula Ciupak – Starosta Zgorzelecki, która również składała najserdeczniejsze życzenia wszystkim rolnikom. *Myszę, że w przypadku takiej uroczystości bardzo ważne jest, aby tego chleba nigdy nam nie zabrakło, a jeśli wyda-*

rzy się tak, że on upadnie to żebyśmy z szacunkiem po chleb sięgali i podnosili – mówiła Starosta Urszula Ciupak.

Ważnym momentem spotkania rolników było również wręczenie odznaczeń i medali. Wśród wyróżnionych znaleźli się Burmistrz Andrzej Grzmielewicz oraz rolnicy Janusz Szwabo i Zbigniew Choraǳewicki.

Miłym akcentem uroczystości dożynkowych było także uhonorowanie tych, którzy przez cały rok bardzo ciężko pracują na tak owocne plony. Podziękowania i gratulacje od burmistrza Andrzeja Grzmielewicza otrzymało wielu rolników z terenu Miasta i Gminy Bogatynia.

Dożynki Gminne nie mogły odbyć się również bez części artystycznej. Tą uświetniły występy zespołów Rozmaryn oraz Działoszynianie.

Dożynki zakończyły się wspólną zabawą do białego rana przy akompaniamencie zespołu, który, grając największe przeboje, zachęcał do wspólnej zabawy.



Bogatynia



Białopole



Bratków



Działoszyn



Jasna Góra



Kopaczów



Krzewina



Lutogniewice



Opolno Zdrój



Porajów



Posada



Wyszków Wolanów



5 lat działalności!

We wrześniu swoje 5 urodziny obchodziła szkoła piłkarska Football Academy Bogatynia dla dzieci od lat 4 do 12. Z tej okazji w hali sportowej Szkoły Podstawowej nr 3 w Bogatyni odbył się Piknik Rodzinny z udziałem zawodników, rodziców i sympatyków FA Bogatynia.

Na początku przywitał wszystkich Paweł Skóra - Mistrz Świata, Mistrz Polski, Mistrz Europy Freestyle Football, gdzie swoim pokazem zachwycił wszystkich zgromadzonych na hali. Następnie wszyscy uczestnicy mogli wziąć udział w grach integracyjnych, malowaniu twarzy, tworzeniu różnych balonowych figurek i skosztować słodkiej czekoladowej fontanny. Na zakończenie Paweł Skóra

poprowadził warsztaty Freestyle oraz konkursy z atrakcyjnymi nagrodami.

Oczywiście nie mogło zabraknąć tortu! W tym roku przygotowany przez panią Karolinę Giernacką oraz Patrycję Rybską wraz z rodzicami. Dzięki relacji naszej wspianej fotograf Magdzie Talarczyk można zobaczyć jak wyglądał.

Głównym punktem uroczystości było wręczenie 4 nagród,

w postaci firmowych ortaliów oraz rękawic bramkarskich dla zawodników, którzy swoją postawą, zaangażowaniem i pasją do piłki zasłużyli na to wyróżnienie. Zawodnikami tymi są: Franciszek Pierzchalski, Aleksander Węśławowicz, Piotr Para i Patrycja Rybska. Statuetki - wyróżnienia za trud i pracę na treningach i turniejach otrzymali - Kacper Kornet, Michał Jasiński, Maksymilian Boddziona, Iwo Kałka. Każdy zaś z naszych zawodników otrzymał pamiątkową opaskę Football Academy oraz karty i albumy Panini.

Pragniemy podziękować wszystkim rodzicom, którzy włożyli dużo serca i czasu w rozwój naszej akademii, władzom miasta oraz wszystkim naszym sponsorom, przyjacielom, którzy nas ciągle wspierają.

Szczególne podziękowania należą się trenerom Pawłowi Wiśniewskiemu, Michałowi Breginowi oraz tym, którzy zakończyli w tym roku pracę w FA Bogatynia - Marcinowi Kiewra i Łukaszowi Duduciovi. Największe podziękowania składamy naszym menedżerom Wojciechowi Mikulskiemu i Wojciechowi Walczakowi... bo gdyby nie oni, to nie byłoby Football Academy Bogatynia. Dziękujemy

FA Bogatynia



Fot. Magdalena Talarczyk



Fot. Magdalena Talarczyk

Wyciskanie Sztangi Leżąc

W sobotę 7 października br. rozegrane zostały Mistrzostwa Euroregionu Nysa w Wyciskaniu Sztangi Leżąc. Sala widowiskowa Bogatyńskiego Ośrodka Kultury gościła tego dnia wielu zawodników specjalizujących się na co dzień w sportach siłowych.

Na bogatyńskie zawody przybyli zawodnicy z takich miejscowości jak: Opolno Zdrój, Porajów, Zawidów, Tylice, Wałbrzych, Międzyzlesie, Ząbkowice Śląskie, Łódź, Świebodzice, Drawsko Pomorskie. Rywalizacje przeprowadzono w jedenastu kategoriach wagowo-wiekowych. Najlepszymi zawodnikami zostali:

- Kat. młodzicy - Karol Pora,
- Kat. juniorzy do 82,5kg - Konrad Nęcki,
- Kat. juniorzy +82,5kg - Łukasz Gajdulewicz,
- Kat. seniorzy 75kg - Paweł Grab,
- Kat. seniorzy 82,5kg - Mate-

- usz Rukiewicz,
- Kat. seniorzy 90kg - Jarosław Buczko,
- Kat. 100kg - Patryk Koziół,
- Kat. 110kg - Grzegorz Fudali,
- Kat. +110kg - Krzysztof Król,
- Kat. kobiety open - Magdalena Talarczyk,
- Kat. zawodnicy niepełnosprawni - Bartłomiej Rogoziński.

Największy tegoroczny ciężar - 215kg wycisnął Jarosław Buczko.

Organizatorem zawodów był Ośrodek Sportu i Rekreacji w Bogatyni, Fitness Studio Fit&Gym II oraz Stowarzyszenie Sportowe Gladiator.



Fot. Magdalena Talarczyk

Jesienny Liść

W czwartek, 22 listopada 2017 r. o godz. 16.00 w sali widowiskowej Bogatyńskiego Ośrodka Kultury rozpocznie się Festiwal Piosenki Dziecięcej „Jesienny Liść”.

W Festiwalu biorą udział dzieci z przedszkoli, oddziałów przedszkolnych oraz szkół podstawowych klas I-III z Terenu Miasta i Gminy Bogatynia. Dzieci zaśpiewają piosenki tematyczne związane z jesienią. Usłyszymy utwory pełne uśmiechu i jesiennych promieni słonecznych, które przypo-

mną publiczności zgromadzonej w Bogatyńskim Ośrodku Kultury, że wkroczyliśmy w tę kolorową porę roku. „Jesienny Liść” ma charakter przeglądu, dlatego też występy nie podlegają ocenie jury. Serdecznie zapraszamy na wesołe spotkanie z dźwiękami i kolorami jesieni.



Fot. Krzysztof Kasprzyk

Janusz Radek z zespołem

Z niesamowitą radością i szczególnym zaszczytem zapraszamy na wyjątkowy koncert Janusza Radka z zespołem, który odbędzie się 16 listopada 2017 r. o godz. 18.00 w sali widowiskowej Bogatyńskiego Ośrodka Kultury.

Janusz Radek to artysta niesamowity, który odważnie poszukuje, poznaje i zgłębia najczulsze zakamarki muzycznej przestrzeni. Podczas koncertu w Bogatyni w poruszający, ale jednocześnie odkrywczy sposób przedstawi widzom dotychczasową drogę. Usłyszymy między innymi od długich lat kojarzone przez odbiorców utwory „Kiedy U-kochanie”, „Dziękuję za miłość”, „Groszki i róże”, „Na moście w Avignone”, „Dziwny jest ten świat”, „Domek bez adresu”, a także „Żałuję każdego dnia bez Ciebie”. Artysta zaprasza do

wspólnej podróży przez ostatnie projekty muzyczne. Znajdują się tam bowiem kompozycje, które pozwalają słuchaczom doznać wyjątkowych emocji i ożywić najpiękniejsze wspomnienia.

Projekt Radek z zespołem powstał bowiem z myślą o publiczności różnorodnej i ciekawej muzycznej nowości - więc - do zobaczenia i usłyszenia w Bogatyńskim Ośrodku Kultury! To będzie niezapomniane wydarzenie!

miejsce: sala widowiskowa Bogatyńskiego Ośrodka Kultury



data: 16 listopada 2017 r. godz. 18.00

Bilety w cenie 30 zł do nabycia: w sekretariacie (od poniedziałku do piątku, godz. 8.00 - 15.00) oraz w kasie BOK (od piątku do wtorku, godz. 14.00 - 20.00).

Śpiewający Seniorzy

20 października 2017 r. powitaliśmy gości i publiczność XII Międzynarodowego Festiwalu Piosenkarzy Dojrzałych „Śpiewający Seniorzy”.

W zmaganiach konkursowych wzięły udział osoby, dla których śpiew to pasja wypełniająca wolne chwile, pozwalająca na wspólne spotkania i czynne uczestnictwo w życiu społeczności lokalnej. Uczestnicy, propagując amatorską działalność artystyczną, podarowali publiczności chwileczkę zapomnienia prezentując utwory o tematyce ludowej i folkowej. Usłyszeliśmy kresowe i lwowskie brzmienia cza-

sami gdzieś zasłyszane, a częstokroć już zapomniane, a nawet nieznane współczesnemu pokoleniu. Podczas Festiwalu, specjalnie dla publiczności, przeprowadzony został konkurs „Zgaduj, zgadula”, którego laureaci otrzymali upominki rzeczowe. W XII Międzynarodowym Festiwalu Piosenkarzy Dojrzałych „Śpiewający Seniorzy” wzięło udział 250 wykonawców, zaś łącznie gościliśmy około 300 widzów! Prezentacje

sceniczne oceniało jury w składzie: Pani Bożena Mazowiecka – przewodnicząca jury, Dyrektor Bogatyńskiego Ośrodka Kultury, wokalistka, instruktorka muzyki, prowadząca młodzieżowy zespół „Yamayka”; Pani Stanisława Sochacka – wieloletni nauczyciel w szkołach muzycznych; Pani Grażyna Głodek – filolog, kulturoznawca, scenarzystka, reżyser, opiekun teatralnej grupy seniorów działającej przy Ośrodku Wsparcia Dniennego w Lubaniu; Instruktorka zajęć plastycznych i teatralnych w Gminnym Ośrodku Kultury w Sulikowie, Mariusz Sawicki - kapelmistrz Zakładowej Orkiestry Dętej Oddziału Kopalni Węgla Brunatnego Turów w Bogatyni; Andrzej Lipko – działacz społeczny i miłośnik kultury. Listę laureatów znajdą Państwo na stronie www.bok.art.pl.

Podczas obrad Jury widowie obejrzeliby niesamowity występ w wykonaniu gwiazdy wieczoru Katarzyny Siedlak wraz z Reprezentacyjną Orkiestrą Oddziału Elektrownia Turów Bogatyni - Big Band Elektrownia Turów pod batutą Ryszarda Druźbiaka, podczas którego publiczność bawiła się wspólnie tańcząc i śpiewając.

Organizator Festiwalu: Bogatyński Ośrodek Kultury.

Sponsorzy: PGE GiEK S.A. Oddział Kopalnia Węgla Brunatnego Turów w Bogatyni, PGE GiEK S.A. Oddział Elektrownia Turów w Bogatyni, Urząd Miasta i Gminy Bogatynia, Rada Osiedla nr 1 w Bogatyni.

Patronat honorowy: Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia.

Dziękujemy pięknie. Do zobaczenia i usłyszenia za rok!



FOT. KRZYSZTOF KASPRZYK



FOT. KRZYSZTOF KASPRZYK



FOT. KRZYSZTOF KASPRZYK



FOT. KRZYSZTOF KASPRZYK



FOT. UMIG Bogatynia



FOT. UMIG Bogatynia



FOT. UMIG Bogatynia



FOT. UMIG Bogatynia



QR kod z linkiem do video

VI Wyścig MTB Bogatynia

Rowerowe szaleństwo

15 października na bogatyńskim torze motocross odbył się VI Wyścig MTB Bogatynia, po raz kolejny miejsce to przyciągnęło rowerzystów, zarówno tych małych, jak i dużych. Jak zwykle zawodom towarzyszyły: wspaniała atmosfera, wymarzona pogoda, ale też walka zgodna z zasadami fair play.

Zawodnicy mierzyli się na specjalnie przygotowanej trasie, która wiodła przez bardzo malownicze tereny, idealnie przygotowane wzniesienia i rewelacyjne zjazdy. To wszystko sprawiło, że bogatyńskie zawo-

dy odbyły się na najwyższym sportowym poziomie. Wyścig motywował uczestników do uzyskiwania jak najlepszych wyników, ale również bicia życiowych rekordów.

Największymi bohaterami

okazały się dzieci, które z ogromnym zaangażowaniem i poświęceniem walczyły w wyścigu. Na koniec, na każde dziecko czekał okolicznościowy medal, który mimo zmęczenia powodował uśmiech na twarzy.

Wśród kobiet najlepsza okazała się Celina Dorniak, drugie miejsce zajęła Anna Domoradzka, a trzecie Katarzyna Szylińska.

Wśród mężczyzn zwyciężył Szymon Pietrasiewicz, drugie miejsce zajął Adam Jarmusz, natomiast trzecie Rafał Wołczyński.

Wszystkim uczestnikom serdecznie gratulujemy!



II edycja zawodów

Paintball w Bogatyni

W sobotę 7 października na Arenie Motocross w Bogatyni odbyła się druga edycja zawodów paintballowych. W zmaganiach wzięło udział kilka drużyn, które rywalizowały w specjalnie na tę okazję zaplanowanych scenariuszach.

Zawody rozpoczęły się kilka minut po godzinie 12.00. Pomimo nieco deszczowej aury zawodnicy dzielnie i z wielkim zaangażowaniem stanęli do rywalizacji. Paintball to rodzaj gry zespołowej, polegającej na prowadzeniu pozorowanej walki przy użyciu markerów, urządzeń zbliżonych kształtem i zasadą działania do broni pneumatycznej, które za pomocą sprężonego powietrza wyrzu-

cają kulki wypełnione farbą. To świetna zabawa, a przy okazji możliwość sportowej rywalizacji. Jest to ten rodzaj adrenaliny, który każdy z nas bardzo lubi. Przedzieranie się do bazy przeciwnej drużyny, skradanie się, a do tego wszystkiego możliwość postrzelania. Wszystko to tworzy genialną grę i przy tym również niezapomnianą atmosferę – mówili jednogłośnie uczestnicy zawodów.

Po kilku godzinach walki i zrealizowaniu licznych scenariuszy najlepsze okazały się poszczególne drużyny:

- 1 miejsce – „Obrona Terytorialna”,
- 2 miejsce – „SAW”,
- 3 miejsce – „Dziki”.

Druga edycja zawodów udowodniła, że ten sport na terenie Miasta i Gminy Bogatynia cieszy się coraz większym zainteresowaniem dlatego już dziś zapraszamy na kolejną edycję paintballowej bitwy w 2018 roku!



Kolejny sezon, kolejny sukces

Dopiero co rozpoczął się kolejny sezon treningów w Taekwondo Olimpijskim, a już młodzi zawodnicy Klubu Sportowego Grom mogą się pochwalić nie lada sukcesem.

W sobotę 14.10.2017r., dzików w Taekwondo Olimpijskim, podczas których pięcioro sportowców z naszego klubu



zdobyło aż 8 medali.

Do walk i konkurencji sprawnościowych przystąpili:

- Cicholska Wiktoria - 2 miejsce w walkach i 3 miejsce w poomse,
- Soroka Aleksandra - 1 miejsce w poomse,
- Kaszycka Emilia - 3 miejsce w walkach,
- Hurlak Mateusz - 1 miejsce w walkach i 2 miejsce w dwuboju,
- Cichowicz Kacper - 3 miejsce w walkach i 2 miejsce w dwuboju.

Przypominamy, że wszyscy mogą dołączyć do treningów z laureatami Międzywojewódzkich Mistrzostw Młodzików w Taekwondo Olimpijskim. Zajęcia odbywają się w Hali OSiR przy ulicy Sportowej w poniedziałki i czwartki. Treningi prowadzi wykwalifikowany instruktor Taekwondo Paweł Darlak III DAN.

Punkt Konsultacyjno- -Informacyjny ds. Przeciwdziałania Narkomanii

czynny jest:

W poniedziałki: 7:30 – 17:00
Wtorek – Czwartek 7:30 – 15:30
Piątek: 7:30 – 14:00

ul. Daszyńskiego 29, 59-920 Bogatynia,
tel.: 75 61 16163;
e-mail: punkt@bogatynia.pl

W każdy **poniedziałek** przyjmuje:

Certyfikowany przez Krajowe Biuro ds. Przeciwdziałania Narkomanii Specjalista Terapii Uzależnień – **mgr Adam Balcer**

od godz. 15:00 do 16:00 – konsultacje specjalistyczne

od godz. 16:00 do 17:00 – grupa wsparcia dla młodzieży/warsztaty

W każdy **wtorek** przyjmuje:

Psycholog, Rekomendowany Psychoterapeuta Polskiego Towarzystwa Psychoterapii Integratywnej, w trakcie procesu certyfikacji. Terapeuta biofeedback – **mgr Tomasz Dudziński**

od godz. 17:45 do 19:00 – Konsultacje specjalistyczne oraz warsztaty rozwoju osobistego

W każdą **środę** przyjmuje:

Certyfikowany przez Krajowe Biuro ds. Przeciwdziałania Narkomanii Specjalista Terapii Uzależnień – **mgr Leopold Lisicki**

od godz. 9:00 do 13:30 – konsultacje specjalistyczne

Certyfikowany przez Krajowe Biuro ds. Przeciwdziałania Narkomanii Specjalista Terapii Uzależnień – **mgr Błażej Staniewski**

od godz. 16:30 do 18:00 – konsultacje specjalistyczne

od godz. 18:15 do 20:00 – grupa wsparcia dla osób uzależnionych i szkodliwie używających substancji psychoaktywnych

W każdy **czwartek** pełni dyżur telefoniczny (pod nr tel.: 783 295 470):

Koordynator Gminnego Programu Przeciwdziałania Narkomanii, Certyfikowany przez Krajowe Biuro ds. Przeciwdziałania Narkomanii Specjalista Terapii Uzależnień – **mgr Krzysztof Witkowski**

od godz. 11:00 do 15:00 – konsultacje i porady specjalistyczne.

W każdy **piątek** przyjmuje:

Certyfikowany przez Krajowe Biuro ds. Przeciwdziałania Narkomanii Specjalista Terapii Uzależnień – **mgr Leopold Lisicki**

od godz. 16:30 do 17:45 - konsultacje specjalistyczne

od godz. 18:15 do 19:30 – grupa wsparcia dla osób współuzależnionych (dla osób najbliższych osoby uzależnionej)

DZIEŃ EDUKACJI NARODOWEJ

z okazji Dnia Edukacji Narodowej wszystkim Pracownikom Oświaty składam serdeczne życzenia - zdrowia i wszelkiej pomyślności, aby Państwa wysiłki podejmowane na rzecz wszechstronnego wykształcenia młodych Polaków były dla Państwa nie tylko zawodowym wyzwaniem, ale i osobistym spełnieniem.

Serdecznie dziękuję za Państwa zaangażowanie i codzienny trud wkładany w kształcenie i wychowanie naszych dzieci i naszej młodzieży. Dziękuję za przekazywanie wiedzy, pielęgnowanie talentów i kształtowanie postaw.

Życzę wielu ciekawych pomysłów, które podpowiada serce, a także cierpliwości i wrażliwości, aby służba, którą Państwo pełnią na rzecz młodego człowieka rodzila wyłącznie dobre i szlachetne owoce.

BURMISTRZ MIASTA I GMINY BOGATYNIA



Andrzej Grzmielewicz

14 PAŹDZIERNIKA 2017

W 99. ROCZNICĘ ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI



BURMISTRZ MIASTA I GMINY BOGATYNIA

SERDECZNIE ZAPRASZA NA UROCZyste OBCHODY

NARODOWEGO ŚWIĘTA

NIEPODLEGŁOŚCI

11 listopada 2017

PROGRAM UROCZYSTOŚCI:

10.30 - Msza Święta za Ojczyznę

Kościół Niepokalanego Poczęcia NMP w Bogatyni

11.30 - Bogatyński Marsz Niepodległości

12.00 - Złożenie kwiatów pod pomnikiem

Park im. Jana Pawła II

12.30 - Uroczysta akademia połączona z koncertem

Bogatyński Ośrodek Kultury

10 lat minęło

20 października 2017 r. Klub Nauczycielski „Izis” obchodził Jubileusz 10-lecia istnienia, z tej okazji zorganizowano wspaniałą uroczystość. W spotkaniu uczestniczyli: samorządowcy, osoby zaprzyjaźnione i współpracujące z Klubem, przedstawiciele organizacji i stowarzyszeń, ale przede wszystkim członkinie Klubu.

Uroczystość uświetnił występ przygotowany przez Panie z klubu. Były tańce, piosenki, scenki pełne humoru przeplatane dowcipnymi dialogami, dużo humoru i śmiechu. Odbył się też konkurs pt. „Kapelusz moich marzeń”, wzięło w nim udział kilkanaście Pań. Zaprezentowane kapelusze były piękne i pomysłowe. Dla wyróżnionych nagrody kosmetyczne ufundował Salon Merlin.

Jubileusz to czas na podsumowania, wspomnienia i podziękowania. Co dzieje się w klubie, można było się przekonać, oglądając prezentację multimedialną. Warsztaty, wykłady, konkursy, wycieczki, imprezy okolicznościowe składają się na całokształt pracy stowarzyszenia. W zakresie działalności edukacyjnej odbywały się warsztaty: psychologiczne, zdrowego żywienia i komputerowe.

Uczestniczono w warsztatach organizowanych przez Publiczną Bibliotekę w Bogatyni. Tematy tych warsztatów to: Ujarzmić komputer, O finansach w bibliotece, Spotka-

nia z pasjami, Akcja: e – motywacja.

Do interesujących należały warsztaty kosmetyczne, makiżaż dojrzałej kobiety, dłonie po 50 – tce, jak dbać o włosy, właściwości czekolady dla urody.

Odbywały się warsztaty kulinarne: Dzień słodkości i deseru, Kulinarne ABC, Wariacje śledzikowe, Święto czekolady- ucztą dla zmysłów, Warsztaty florystyczne.

Do stałych zajęć należały warsztaty: muzyczne, taneczne i rekreacyjno –rehabilitacyjne, które odbywają się raz w tygodniu. Przy Klubie Nauczycielskim „Izis” powstał również zespół wokalny, który prowadzi pani Maria Buczkowska, zespół uświetnia swoimi występami klubowe uroczystości. W ramach współpracy z Klanzą uczestniczymy w warsztatach tanecznych, które prowadzi p. Mirosław Bzowski. W ramach projektu Aktywni w każdym wieku uczestniczymy w zajęciach rekreacyjno – rehabilitacyjnych, które prowadzi P. Agnieszka Milintowicz- Walczak.

W stały kalendarz spotkań klubowych wpisały się takie uroczystości jak: Dzień Kobiet, Wielkanocne świętowanie, Dzień Klubowicza, Andrzejkę, Wigilia oraz bale karnawałowe. Organizowane są: wiosenne biesiady pt. „Śpiewać każdy może”, „Akademia dowcipu”. W ramach współpracy międzypokoleniowej kultywuje się polskie tradycje, wspólnie przygotowując programy patriotyczne.

W ramach współpracy międzynarodowej organizowano spotkania z grupą czeskich przyjaciół. Uczestniczono w projekcie „Służebnice –Władczyni- Reformatorki” Kobiety w historii i sztuce wokół mistrza Jana Husa. Na spotkaniach propagowano naszą kulturę i tradycje poznając wzajemnie kulturę i tradycje sąsiadów.

Od lat realizowany jest projekt „Zabawa z językiem polskim”, w ramach którego odbywają się konkursy: Dyktando dla Dorosłych, Konkurs Pięknego Czytania Prozy dla Dorosłych, Narodowe Czytanie, Konkurs Ładnego Pisania.

Organizowano wycieczki krajowe i zagraniczne: Wrocław, Kowary, Szklarska Poręba, Szlakiem Piastowskim: Gniezno- Lednica – Biskupin – Wenecja – Żnin- Kruszwica – Kórnik – Rogalin – Puszczykowo, Drezno, Berlin, Goerlitz, Zamek Stolpen, Spreewald, Paryż,



Góry Żytawskie, Miśnia, Pilzno, Mariańskie Łaźnie, Karlove Vary, Kutna Hora, Kraków – Wieliczka, Hiszpania, Szlakiem Zamków Krzyżackich –Toruń-Malbork- Frombork – Olsztyn- Lidzbark Warmiński; Podlasie: Białystok- Supraśl –Kruszyniany- Tykocin- Garbarka-Puszcza Białowieska-Białystok, Holandia oraz wczasy: Rowy, Dźwirzyno, Darłówko, Niechorze, Pobierowo.

Dzięki wspólnym pasjom udało się stworzyć wspaniały klimat klubowych spotkań. Idea klubu: „Życ barw-

nie z uśmiechem i pasją” w pełni znajduje odzwierciedlenie w działalności klubowej.

Były życzenia i podziękowania. Wszystkie Panie otrzymały od Pana Burmistrza Andrzeja Grzmielewicz piękne róże. Panie otrzymały też upominki.

Z okazji jubileuszu Gości i Sponsorów uhonorowano statuetkami dziękując za okazaną pomoc w działalności klubu. Szczególne podziękowania Prezes klubu skierowała do Pana Burmistrza Andrzeja Grzmielewicz dziękując za życzliwość, za wsparcie finan-

sowe, dzięki któremu mogą realizować swoje pasje, mile spędzać czas, uczestniczyć w różnych warsztatach, twórczo się rozwijać, jeździć na wycieczki.

Podziękowania otrzymali sponsorzy: Silne Kobiety, p. Halina Sadulska, Bukieciarnia „Róża”, Salon Merlin.

Jak na jubileusz przystało był tort, życzenia i podziękowania oraz udana zabawa. Z przesłaniem „Życ barwnie z uśmiechem i pasją” klub ma zamiar realizować swoje pasje w przyszłości i doczekać kolejnych jubileuszy.

„Różaniec do granic” w dekanacie Bogatynia

Wielkie Święto Różańca

7 października, w święto Matki Bożej Różańcowej, na granicach całej Polski zgromadzili się katolicy, aby odmówić różaniec w intencji pokoju, Ojczyzny i całego świata. Była to wielka narodowa modlitwa, która zgromadziła w karju i za granicą ponad milion Polaków.

Wydarzenie było inspirowane cudownymi objawieniami Matki Bożej. Pierwsze z tych objawień miało miejsce 140 lat temu w warmińskiej wiosce Gietrzwałd (wówczas zabór pruski). Drugie, 40 lat później w portugalskiej Fatimie. W obydwu przypadkach życzeniem Maryi było, aby wierni codziennie odmawiali modlitwę różańcową, którą wskazywała jako narzędzie pokoju i ratunek dla świata.

Inicjatywa „Różaniec do granic” była oddolna - wymyślona i przygotowana przez osoby świeckie Lecha Doko-

wicza, Macieja Bodasińskiego i Łukasza Witkiewicza. Polski Episkopat poparł ją i pomógł w jej przeprowadzeniu.

22 diecezje, położone na terenach przygranicznych, wyznaczyły 320 kościołów stacyjnych, które były ośrodkami koordynującymi wydarzenie na poziomie lokalnym.

Biskup Diecezji Legnickiej, będącej również diecezją graniczną, wyznaczył w dekanacie Bogatynia trzy kościoły stacyjne: św. Maksymiliana Marii Kolbego, św. Apostołów Piotra i Pawła oraz św. Bartłomieja w Działoszynie. Proboszczowie

tych parafii zorganizowali przedsięwzięcie, które składało się z konferencji wprowadzającej, Mszy świętej, adoracji Najświętszego Sakramentu, rozślania ludzi do wcześniej wyznaczonych „stref modlitwy” oraz samej modlitwy różańcowej.

Modlono się na trasie Opolno Zdrój - Sieniawka, w Jasnej Górze, na Trójstyku, w Bogatyni, w Markocicach, w Wyszкові, w Krzewinie i Trzcincu. W sumie w kilkunastu miejscach naszej Gminy różaniec odmówiło ok. 480 osób. Pogoda tego dnia była właśnie różańcowa - raz radosna, raz bolesna, to znowu świetlista - jednak całe wydarzenie było z całą pewnością chwalebne i, miejmy nadzieję, owocne. Szczęście Boże.



Fot. Franciszek Komaniak



Fot. Grzegorz Urban



Nasze maleństwa



Lena Maria Żółkiewska
8 września 2017



Aleksander
12 września 2017



Alicja Kućma
14 września 2017



Anna Bregin
19 września 2017



Staś Karchuć
19 września 2017



Hanna Banach
20 września 2017



Anisja Żądęł
21 września 2017



Kinga Złotek
23 września 2017



Jakub Kolaga
24 września 2017



Julia Jakubowska
1 października 2017



Aleksandra Raczyńska
3 października 2017



Kinga Czajkowska
4 października 2017

Energia mieszkańców

Anna Naruszewicz – bogatynianka, której prace malarskie zostały zaprezentowane w Galerii StopArt Bogatyńskiego Ośrodka Kultury

„Pasja” to tytuł wystawy, która została uroczystie otwarta 29 września w Galerii StopArt Bogatyńskiego Ośrodka Kultury. Wernisaż był okazją do zaprezentowania prac malarskich, które powstawały na przestrzeni lat. Prezentacja obrazów to cały przekrój dorobku artystycznego malarki. Wystawa to tak naprawdę zbiór wszystkich obrazów, od pierwszego, namalowanego w 1985 roku, aż do obrazów namalowanych do dnia dzisiejszego.

Artystka wystawiła obra-

zy, które rozświetliły kolorami wnętrza galerii. Tematyka prac jest bardzo zróżnicowana, ale niezwykle ciekawa. Wśród prezentowanych prac można ujrzeć: pejzaże, krajobrazy, kwiaty, portrety i twarze, ale również wiele innych, ciekawych motywów.

Technika wykonanych obrazów opiera się głównie na malarstwie olejnym na płótnie, gdyż jest najbardziej wdzięczna i elastyczna. Oprócz prac malarskich można również zauważyć kreacje uszyte przez

Panią Annę oraz wykonane ozdoby.

Wernisaż przyciągnął liczną grupę miłośników takiej twórczości. Wszyscy, którzy odwiedzili wystawę w październiku mogli z bliska przyrzeć się prezentowanym dziełom. W trakcie wernisażu Pani Anna chętnie odpowiadała na pytania oraz zdradzała tajniki swojej twórczości.

Pani Annie życzymy dalszych sukcesów oraz kolejnych wspaniałych prac



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Remigiusz Naruszewicz



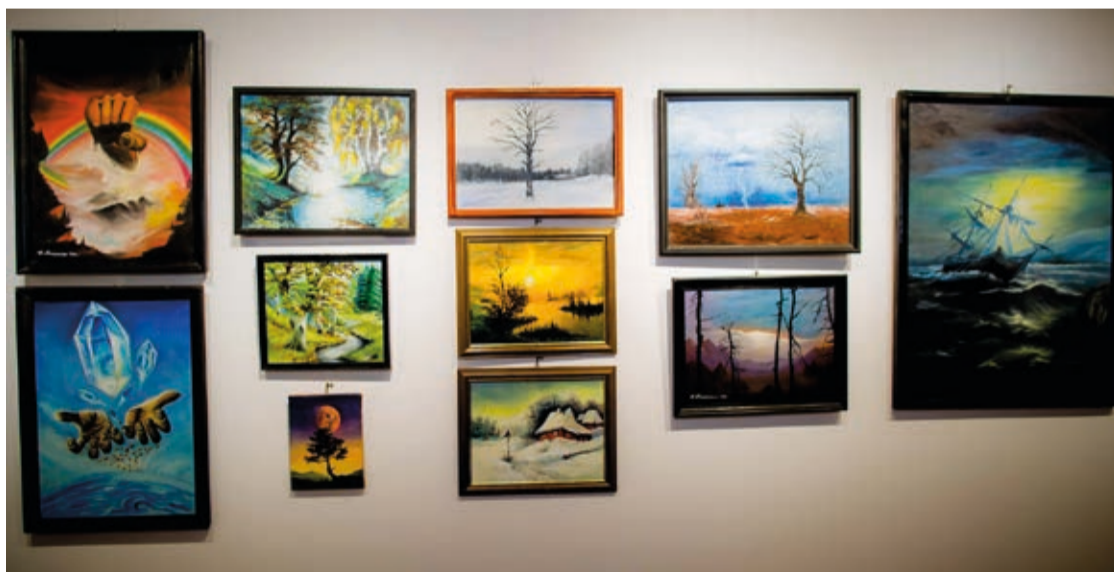
Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Remigiusz Naruszewicz

Bogatynia od kuchni



Kurczak Teriyaki

W tym miesiącu polecamy Państwu wyjątkowe danie obiadowe. Filety z kurczaka w sosie teriyaki, podawane ze smażonym brązowym ryżem, to oryginalny pomysł na domowy obiad w orientalnym stylu.

Przygotowanie kurczaka teriyaki: Ugotować brązowy ryż w osolonej wodzie zgodnie z in-

strukcją na opakowaniu (zwykle ok. 30 - 35 minut, ale warto sprawdzić). Odcedzić. Na patelnię wlać składniki sosu teriyaki: olej, sos sojowy, ocet ryżowy lub sok z limonki, syrop klonowy (lub miód albo cukier trzcinowy). Dodać starty czosnek i imbir, zagotować. Włożyć filety z kurczaka i przykryć patelnię. Dusić przez ok. 5 minut na

umiarkowanym ogniu, przewrócić na drugą stronę i powtórzyć gotowanie pod przykryciem przez 5 minut. Zdjąć pokrywę i gotować przez 5 minut, w międzyczasie 1 - 2 razy przewracając mięso. Posypać uprażonym sezamem i szczyptką.

Przygotowanie smażonego ryżu z warzywami: Na patelnię wlać oliwę, zeszklić pokrojoną w kosteczkę cebulę. Pod koniec dodać starty czosnek i imbir. Dodać groszek i mieszając smażyć przez ok. 1 minutę. Dodać pokrojoną w kosteczkę paprykę i smażyć mieszając przez ok. 1 - 2 minuty. Dodać ryż, sos sojowy i olej sezamowy, mieszając chwilę podsmażyć. Na koniec pozostałe wyjąć talerz, wyłożyć usmażone filety i ryż. Smacznego!

Składniki kurczak teriyaki (3 porcje): ok. 450 g filetów z kurczaka, 1 łyżka oleju roślinnego, 5 łyżek sosu sojowego (jasnego), 2 łyżki octu ryżowego lub soku z limonki, 2 łyżki syropu klonowego lub miodu lub cukru trzcinowego, 2 ząbki czosnku, 2 łyżeczki startego imbiru.

Składniki ryż smażony z warzywami: 100 g brązowego ryżu (1 torebka), 1/2 cebuli, 1 łyżeczka oliwy, 1 ząbek czosnku, 1 łyżeczka startego imbiru, 1/2 czerwonej papryki, 1/2 szklanki zielonego groszku, 2 łyżeczki sosu sojowego, 1 łyżeczka oleju sezamowego, dodatkowo 2 łyżki uprażonego sezamu i szczyptę.

„Między nami wampirami”

Trzynastoletni Tony od najmłodszych lat fascynuje się wszystkim, co niesamowite. Nie strasze mu ani cmentarze, ani stare zamczyska. Kiedy rodzice zabierają go na wycieczkę do odległej Transylwanii, radość chłopca nie zna granic. Wszystko staje się jeszcze ciekawsze i zabawniejsze, gdy na miejscu Tony poznaje... prawdziwego wampira. Vigo, podobnie jak on sam, ma trzynaście lat i jest najbardziej rozrywkowym przedstawicielem swojego gatunku. Od straszenia ludzi woli robienie im psikusów, a nad picie krwi przekłada smak soku z buraczków! Odtąd Tony i jego nowy kumpel wampir przeżyją razem wiele zdumiewających przygód, odkryją sekret latających krów oraz pokrzyżują złosiwe plany Pana Koleckiego.

PREMIERA! „Listy do M. 3”

Bohaterowie przeboju kinowego Listy do M. 1 Listy do M. 2 powracają! Listy do M. 3 to komedia romantyczno-świąteczna, której akcja dzieje się w dniu wigilii Świąt Bożego Narodzenia. Do obsady dołączyli: Magdalena Rózczyńska, Borys Szyc, Danuta Stenka, Iza Kuna, Filip Pławiak, Katarzyna Zawadzka, Andrzej Grabowski, Zbigniew Zamachowski, Stanisława Celińska, Marcin Kwaśny i Grażyna Szapolowska. Na ekranie zobaczymy ponownie m.in. Wojciecha Malajkę, Agnieszkę Dygant, Piotra Adamczyka oraz Tomasa Karolaka jako niegrzecznego Mikołaja Mela. Reżyserem filmu jest Tomasz Konecki, twórca takich hitów jak Lejdis i Testosteron. Serdecznie zapraszamy do Kina KADR 3D już od 12 listopada 2017 roku!

Twoja najlepsza muzyka...

artradio
radio Bogatynia 104.8 FM
www.artradio.pl

Poniedziałek

07:05 - „No To Gramy” - Muzyczny Budzik
08:05 - „Poranek z Artradiem” - Kasia Mandyk, Artur Wieczorek i Sławek Legeżyński
12:05 - „Wehikuł Czasu” - Jarek Żelazo
13:05 - „No To Gramy” - Muzyka non stop
16:06 - „Popołudnie z Artradiem” - Sylwia Trzonkowska
20:05 - „Dobranocka do podusi bez tatuś i mamusi” - Aldona Walczak
20:40 - „No To Gramy” - Muzyka non stop
Co godzinę serwis informacyjny

Wtorek

07:05 - „No To Gramy” - Muzyczny Budzik
08:05 - „Poranek z Artradiem” - Kasia Mandyk, Artur Wieczorek i Sławek Legeżyński
12:05 - „No To Gramy” - Muzyka non stop
16:06 - „Popołudnie z Artradiem” - Sylwia Trzonkowska
19:05 - „Muzyczne, historycznie i okolicznie” - Agnieszka Salata
20:05 - „Dobranocka do podusi bez tatuś i mamusi” - Aldona Walczak
Co godzinę serwis informacyjny

Środa

07:05 - „No To Gramy” - Muzyczny Budzik
08:05 - „Poranek z Artradiem” - Kasia Mandyk, Artur Wieczorek i Sławek Legeżyński
12:05 - „No To Gramy” - Muzyka non stop
16:06 - „Popołudnie z Artradiem” - Sylwia Trzonkowska

20:05 - „Dobranocka do podusi bez tatuś i mamusi” - Aldona Walczak
22:05 - „Muzyczny Kosmos” - Anna Capriss
23:45 - „No To Gramy” - Muzyka non stop
Co godzinę serwis informacyjny

Czwartek

07:05 - „No To Gramy” - Muzyczny Budzik
08:05 - „Poranek z Artradiem” - Kasia Mandyk, Artur Wieczorek i Sławek Legeżyński
12:05 - „No To Gramy” - Muzyka non stop
16:05 - „Szkoda Gadać” - Grzegorz Żak
18:30 - „Bogatynia w Eterze” - Adam Balcer
20:05 - „Dobranocka do podusi bez tatuś i mamusi” - Aldona Walczak
21:00 - „No To Gramy” - Muzyka non stop
Co godzinę serwis informacyjny

Piątek

07:05 - „No To Gramy” - Muzyczny Budzik
08:05 - „Poranek z Artradiem” - Kasia Mandyk, Artur Wieczorek i Sławek Legeżyński
12:05 - „No To Gramy” - Muzyka non stop
16:06 - „Popołudnie z Artradiem” - Sylwia Trzonkowska
19:05 - „Sportowe Podsumowanie Tygodnia” - Maciek Czyżewski
20:05 - „Dobranocka do podusi bez tatuś i mamusi” - Aldona Walczak
21:05 - „Artradiowa Lista Przebojów” - Sławek Legeżyński
23:05 - „No To Gramy” - Muzyka non stop
Co godzinę serwis informacyjny

Sobota

06:10 - „No To Gramy” - Muzyczny Budzik
08:00 - „Gość ArtRadia”
09:00 - „Gość ArtRadia”
11:10 - „Rozmowy zdrowiem dyktowane” - Dorota Bojakowska
12:30 - „Bogatynia w Eterze” - Adam Balcer (powtórka)
14:15 - Muzyka Pogranicza
15:00 - „Gość ArtRadia”
16:10 - „Sportowe Podsumowanie Tygodnia” - Maciek Czyżewski (powtórka)
17:10 - „No To Gramy” - Muzyka non stop
18:00 - „Gość ArtRadia”
godz. 6, 7, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 19, 21 podsumowanie tygodnia

Niedziela

06:10 - „No To Gramy” - Muzyczny Budzik
10:30 - Transmisja Mszy Świętej z Kościoła św. Maksymiliana Marii Kolbego w Bogatyni
13:00 - „Wojna Domowa” - Iwona Majewska
15:10 - „Rozmowy zdrowiem dyktowane” - Dorota Bojakowska
17:10 - „Szkoda Gadać” - Grzegorz Żak
18:00 - „Spotkanie z Muzą” - Sylwia Trzonkowska
19:10 - „Artradiowa Lista Przebojów” - Sławek Legeżyński
22:10 - „No To Gramy” - Muzyka non stop
23:00 - „Gość ArtRadia”
godz. 6, 7, 8, 10, 12, 15, 17, 20, 22 podsumowanie tygodnia



(2D, dubbing)
Produkcja: Niemcy
gatunek: animacja, przygodowy
3-7.11.2017 r.
godz. 16.00
dubbing, 2D
Ceny biletów: 17,00 zł normalny, 15,00 zł ulgowy, 5,00 zł okulary do seansów 3D.



(2D)
PREMIERA!
Produkcja: Polska
gatunek: komedia romantyczna
12-13 i 17-21.11.2017 r.
godz. 18.00 (2D) i 20.00 (2D)
24-28.11.2017 r.
godz. 18.00 (2D)
Ceny biletów: 17,00 zł normalny, 15,00 zł ulgowy, 5,00 zł okulary do seansów 3D.

BEZPŁATNA MAMMOGRAFIA
w technologii cyfrowej

Infolinia i zapisy:
T 42 254 64 10
517 54 40 04

Zapraszamy na badania mammograficzne kobiety w wieku 50-69 lat, które w ciągu ostatnich 2 lat (24 miesięcy) nie wykonywały bezpłatnego badania.

13 LISTOPADA 2017R. (PON.)
BOGATYNIA
Bogatyniński Ośrodek Kultury
ul. II Armii Wojska Polskiego 1
Do rejestracji telefonicznej proszę przygotować numer telefonu i PESEL

